

Grigny

N° 269 - du 30 juin au 31 août 2006

INFORMATIONS

● Site internet <http://www.grigny91.fr> ● adresse électronique contact@grigny91.fr

La fête en ville

Malgré la pluie, vous étiez au rendez-vous...

Les photos dans le supplément 4 pages

La gare inaugurée

L'une des gares les plus fréquentées de l'Essonne inaugurée en juin. D'autres améliorations doivent intervenir.

page 2

Allez les (fleurs) bleues !

cet été, allez cueillir des jolis bouquets, grâce à Graines de ville.

page 4

Fête ta Grande Borne

Le 1^{er} juillet, la fête se poursuivra autour du Centre Mandela.

page 5

Zizou Comme modèle

Les très bons résultats des jeunes sportifs.

page 6

Vivacité international Cup !

Grigny, carrefour du grappling international

page 7

JUILLET : LES PÉTARDS INTERDITS

Par arrêté du maire, l'utilisation de pétards est interdite sur le territoire de Grigny. De plus, la vente de pétards et autres pièces d'artifices est également interdite aux moins de 18 ans.



Des moyens pour le projet de ville

Premiers résultats des actions menées

Les manifestations organisées -et réussies- tant à Grigny qu'au Ministère, ont permis d'ouvrir enfin des discussions financières avec le Préfet pour les moyens d'action des services municipaux auprès des habitants. Quant aux subventions d'investissement que la ville a obtenu de l'ANRU, elles couvriront jusqu'à 100% du coût de ces équipements. p.3

► PRATIQUE

MAIRIE DE GRIGNY

19, Route de Corbeil,
tél. 01 69 02 53 53.

Horaires d'été : lundi, mardi, mercredi,
jeudi, vendredi de 8h30 à 12h et de 13h
30 à 17h, le mardi jusqu'à 19h, fermée le
samedi.

COMMISSARIAT

Rue St Exupery, tél. 01 69 02 42 18

PHARMACIES DE GARDE

Le soir à partir de 20h, le week-end et
les jours fériés, appelez le commissariat.

MÉDECINS DE GARDE

Composez le 01 69 25 91 91, et le 15
pour les urgences (SAMU 91).

CONSULTATION

MEDICO-PSYCHOLOGIQUE

Cette consultation gratuite s'adresse aux
personnes qui ont du mal à vivre le quoti-
dien. Une équipe composée de méde-
cins, psychologue, infirmiers, assistantes
sociales et secrétaire médicale vous
reçoit en toute confidentialité du lundi
au vendredi de 9h30 à 17h.

CMP, 1, place du Quinconce, Grigny.
Tél. 01 69 45 06 00.

POINT ACCUEIL ET ECOUTE

**JEUNES DE GRIGNY/MORSANG
SUR ORGE**

Structure d'accueil animée par quatre
psychologues, pour les jeunes en diffi-
culté morale. P.A.E.J. 16, place aux
Herbes, tél. 01 69 21 66 59, du mardi au
vendredi ; au collège Pablo-Neruda ven-
dredi de 13h15 à 17h15, hors vacances
scolaires.

ECRIVAIN PUBLIC

Permanences gratuites de Madame
Myriam Rolland, écrivain public, le
mardi de 10h à 11h30 et de 14h30 à 16h
à la Maison de quartier Pablo-Picasso,
avenue des Sablons, 01 69 06 42 57 et le
vendredi de 10h30 à 12h et de 14h30 à
16h à la Maison de quartier Marie-Curie
Place aux herbes. Tél. 01 69 21 17 33.

POLE D'ACCES AUX DROITS

Ferme neuve, chemin du Plessis rendez-
vous et renseignements au 01 69 02 45 70.
Permanences gratuites de services et
d'associations pour accueillir, informer,
orienter et accompagner les personnes
en quête de conseils dans la défense de
leurs droits, en toute confidentialité.
Sur rendez-vous uniquement.
Médiavipp : le mardi de 14h à 17h.
CIDF 91 : mardi, jeudi et vendredi, de 9h
à 12h. Permanences d'avocats : 2^e et 4^e
jeudis du mois, de 14h à 16h, à la Ferme
neuve. Le Délégué du Médiateur de la
République, le lundi de 14h à 17h. A la
Ferme neuve, sur rendez-vous, ou sur
place.

INITIATIVE-EMPLOI

Accueil et informations, pour les deman-
deurs d'emploi de Grigny. Du lundi au
vendredi, sauf le jeudi après-midi.
Pour les jeunes de 16 à 25 ans : Mission
locale, 6 ter, avenue des Tuileries.
Tél. 01 69 06 80 26.
Pour les adultes à partir de 26 ans :
Centre de ressources, 6 bis, avenue des
Tuileries. Tél. 01 69 02 11 15.
Tout public : 8, place de la Carpe.
Tél. 01 69 56 91 84.

NUMERO VERT

Un répondeur est à votre disposition
au 0 800 441 651 (appel gratuit) pour
toute suggestion, proposition et question
concernant la vie de la cité. Si vous dési-
rez une réponse, laissez vos coordonnées.

La gare rénovée de Grigny-centre enfin inaugurée

Une gare pour un projet urbain moderne

La Gare de Grigny centre rénovée, opérationnelle depuis quelques mois, a été officiellement inaugurée vendredi 9 juin 2006 par le Président du Conseil régional d'Ile-de-France en présence du Maire de Grigny Claude Vazquez. De nombreuses personnalités régionales, essonniennes et locales assistaient à l'évènement.



M. Huchon, président du Conseil Régional d'Ile-de-France, M. Vazquez, maire de Grigny et M. Berson président du Conseil général de l'Essonne.

Le nouvel espace d'accueil (500 m²) de la gare de Grigny centre, qui enregistre plus de 7000 voyageurs par jour, son large parvis de 1000 m², ses abords végétalisés et sécurisés, sa rampe d'accès au bénéfice des personnes à mobilité réduite, a vécu le 9 juin un moment particulier. Il reste à compléter sa modernisation par la réhabilitation des quais et des passages souterrains. Un an après sa livraison, la gare était inaugurée par Jean-Paul Huchon, président du Conseil Régional d'Ile-de-France et du Syndicat des transports de la région.

Parmi les participants à l'évène-

ment, aux côtés de Claude Vazquez et de nombreux élus locaux, on notait la présence de Michel Berson, président du Conseil général, de Gabriel Amard, Président de la Communauté d'agglomération Les Lacs de l'Essonne, Simone Mathieu, maire de Viry-Chatillon, Julien Dray, député de la circonscription, un représentant du Préfet de l'Essonne, le directeur régional Ile-de-France de RFF (Réseau Ferré de France) et le directeur de Transilien-SNCF.

Exigence d'une amélioration des transports publics

Dans son intervention, Claude

Vazquez a évoqué «les actions que le Conseil municipal de Grigny et les habitants ont mené pendant des années pour que le projet de rénovation de la Gare de Grigny-Centre puisse enfin voir le jour. C'est dire toute notre satisfaction, aujourd'hui».

La gare RER de Grigny est l'une des plus fréquentées de l'Essonne. Elle favorise la mobilité des habitants et ceux des villes voisines ; pour toutes les activités de la vie sociale. «C'est un outil pour l'égalité des citoyens dans l'accès aux droits. Pour aller plus loin dans ce droit à la mobilité, il faut concevoir une véritable «tarification sociale» pouvant aller jusqu'à la gratuité pour les personnes les plus démunies, devait ajouter le Maire. Nous sommes également très attachés à la poursuite de l'amélioration des conditions de transport (confort, ponctualité, sécurité) aux usagers de cette ligne D du RER. C'est pourquoi, alors que Grigny est engagée dans d'importantes évolutions, avec la ZAC de Centre ville pour réaliser un véritable cœur de ville, avec d'importants projets de renouvellement urbain pour les quartiers de la Grande Borne et de Grigny2, la transformation de la gare accompagne bien ce mouvement et contribue à faire avancer ce pourquoi les habitants de Grigny se battent : leur droit à une vraie ville.»

Des priorités affirmées

Dans le domaine du transport, l'action de la Région Ile-de-France s'articule autour de trois idées : l'accessibilité aux transports publics et la restructuration des quais ; l'inscription prioritaire dans le contrat de plan de la rénovation du matériel ferroviaire de la ligne D et B à partir du mois d'août ; «la Région mettra

tous les moyens dont elle dispose pour le financement des transports publics, devait déclarer Jean-Paul Huchon, président du Conseil régional d'Ile-de-France. Dès ce mois de juillet nous allons prendre des décisions importantes en matière de tarification sociale, en plus du dispositif carte imagine 'R.»

Pour Michel Berson, président du Conseil général de l'Essonne, «face aux dysfonctionnements de la ligne D, le Conseil général a relayé la grogne des usagers. C'est pourquoi, dans le cadre du contrat de plan Etat-Région, nous revendiquons un droit de rattrapage de nos retards dans ce domaine...»

Le directeur régional Ile-de-France du Réseau Ferré de France (RFF), Bernard Chaineaux, annonça vouloir «parfaire le renouveau de la gare de Grigny avec le renouvellement de l'éclairage. RFF s'engage à améliorer la ligne D dans les domaines qui le concernent comme la sécurité, les clôtures des installations». Thierry Mignauw, directeur de Transilien Snct, rappelait la volonté de «promotion d'un service public ferroviaire au cœur de la ville et de ses projets...»

FINANCEMENTS

Montant global du projet :
6,86 millions d'euros.

Le financement du projet a été assuré par le Conseil Régional d'IDF (30%), le Stif (25%), RFF et SNCF à parts égales (25%) et le département de l'Essonne (10%). Les 10% restants se répartissent comme suit : commune de Grigny (0,062M), subvention d'Etat au titre du PDU (0,61 M d'euros) ; subventions d'Etat au titre de la Politique de la ville (0,15M d'euros).

Visite des réalisations et des projets du Village

Une matinée d'information et de concertation



La visite annuelle des réalisations et des travaux en cours ou l'information sur les projets dans le quartier du village, était conduite le 24 juin par le Maire, des élus et les techniciens de la ville.

Les riverains ont ainsi pris connaissance des différents chantiers retenus pour 2006 inscrits dans le plan pluriannuel d'investissement de Grigny : la réhabilitation extérieure du lavoir ; le prolongement de la nouvelle rue Rol-Tanguy et sa sécurisation ; la poursuite du programme de construction d'un habitat diversifié ; le nouveau gymnase mitoyen du groupe scolaire Angela Davis/Dulcie September ; le déplacement de la rue de Schio dans l'axe de la rue Guy Moquet ; le projet d'assainissement du réseau des eaux usées



et pluviales du lotissement des Blancs Manteaux ; la nouvelle Maison des enfants et de la nature ; la réfection des berges des lacs... Autant de dossiers qui ont pu être abordés et commentés sur le terrain.

Fous de rugby

La Coupe de rugby de fin d'année s'est déroulée au parc des sports le lundi 26 juin.

Trois cents enfants ont participé au cycle rugby réservé aux classes de CE1 de Grigny cette année sous l'égide de Pascal, du service municipal des sports. «Les Tigres» de l'Autruche ont remporté la coupe, face aux All Blacks de Jean Moulin, 2 à 1. Cette manifestation a été possible grâce à l'investissement des enseignants de la ville et du comité départemental 91 de Rugby.



Bataille pour gagner des moyens pour Grigny

Des résultats qui appellent à poursuivre l'action

Les manifestations organisées -et réussies- tant à Grigny qu'au Ministère, ont permis d'ouvrir enfin des discussions financières avec le Préfet pour les moyens d'action des services municipaux auprès des habitants.

«Je suis persuadé que les bons projets que vous saurez conduire au service de votre ville et de ses habitants, trouveront l'appui financier qu'il convient de la part des services de l'Etat dans le cadre des actions arrêtées par le Comité interministériel des villes et de développement urbain ». C'est en ces termes que le Préfet directeur de cabinet du ministre Jean-Louis Borloo s'est adressé par courrier du 15 juin à Claude Vazquez, maire de Grigny. De tels propos nous font dire à son auteur qu'il est temps de passer aux actes ! La dernière réunion publique organisée par le Comité d'initiatives (élus, habitants, associations, personnel communal) «des moyens pour Grigny», le 20 juin, a permis au Maire d'annoncer aux participants les dernières nouvelles de la bataille budgétaire engagée depuis janvier 2006 ; le bureau du comité réuni le mardi 27 juin, a décidé d'adresser une lettre ouverte au Premier Ministre pour lui signifier que, au-delà des réponses qui seraient apportées pour 2006, le problème reste entier : Grigny doit obtenir l'assurance de moyens financiers durables. La vigilance citoyenne reste donc de mise ; un courrier des associations est également en préparation.

Premiers résultats des actions menées pour que Grigny continue d'avancer



1 Des équipements publics indispensables aux habitants seront réhabilités ou reconstruits : écoles, locaux pour les jeunes, gymnases, maisons de quartier... Les subventions d'investissement que la ville a obtenues de l'ANRU couvriront jusqu'à 100% du coût de ces équipements.



2 Suite aux actions menées ces derniers mois (dont deux manifestations, l'une à Grigny et l'autre au Ministère), la discussion financière portant sur les moyens nécessaires au service public communal est enfin engagée. Une réunion s'est tenue en Préfecture le 15 juin ; elle a porté sur les subventions de fonctionnement demandées par la ville pour conforter ses actions, ainsi que la possibilité d'obtenir des emprunts à taux zéro.



3 En 2006, l'enveloppe des subventions aux associations qui, auprès des habitants, mènent des actions relevant de la politique de la ville, augmentera de près de 50%.



REPÈRES

Trop de dépenses publiques ? Non !

Sous le titre «maîtriser la dépense par une plus grande concertation, J-F. Copé, ministre délégué au budget, propose, dans un article récent, aux collectivités de revoir la question de leurs ressources et des services rendus à la population. La réforme annoncée préconise entre autres que « l'évolution des dépenses de l'ensemble des collectivités locales devra progressivement s'aligner sur le rythme de l'inflation ». Autrement dit, moins de 2%, alors que le coût de la demande sociale, dans des villes comme Grigny, est supérieur de plus de 14% par rapport à la moyenne nationale quand leurs ressources, elles, leur sont inférieures de 3% (d'après l'Observatoire national des Zones urbaines sensibles). Cette annonce a conduit les associations nationales d'élus : AMF (maires de France), ADF (départements) et ARF (régions), à saisir le Conseil économique et social pour proposer les bases d'une autre réforme, profonde, globale et concertée, de la fiscalité locale.

Moderniser la fiscalité locale, l'urgence

Elus et parlementaires de tous bords, ils sont nombreux à estimer qu'il faut «donner du souffle aux finances locales et moderniser la fiscalité locale pour garantir le présent et l'avenir des collectivités». L'économie doit aujourd'hui «participer de manière citoyenne au développement des hommes, des territoires, des services publics». C'est pourquoi le conseil municipal de Grigny a adopté à la majorité une motion soutenant la revendication d'appliquer un taux de 0,5% de taxation des actifs financiers des grandes entreprises qui aujourd'hui, échappent à l'impôt. 25 milliards d'euros seraient ainsi disponibles pour les collectivités locales par un système de calcul basé sur une péréquation solidaire, et la pression sur les ménages serait moins forte. Cette solution pourrait être un élément-clé d'une réforme profonde des finances locales, devenue aujourd'hui indispensable. Le débat est ouvert.

Deux questions à Claude Vazquez, maire de Grigny

Monsieur le Maire, quel est le sens de cette mobilisation ?

Claude Vazquez – N'oublions pas le contexte national très difficile aujourd'hui pour l'ensemble des services publics, y compris les collectivités locales. Le gouvernement veut qu'elles participent à la diminution du déficit public de la France, et organise en conséquence la réduction des dotations de l'Etat aux communes.

Nous n'acceptons pas cette politique qui étrangle les communes, aggrave les inégalités sociales et entre les villes, alors qu'il y a tant de richesses accumulées en spéculations financières à la Bourse ou ailleurs. Nous avons eu raison, depuis des années, de tout faire pour obtenir les moyens de développer nos actions pour répondre aux besoins des Grignois. Le dernier exemple significatif, c'est que nous avons augmenté le nombre de places d'accueil pour la petite enfance de 120 à 320, par la construction de crèches collectives.



Le Comité d'Initiatives (rassemblant élus, associations, personnel communal, habitants), qui porte la mobilisation depuis fin janvier, s'inscrit pleinement dans ces exigences. La conviction qui nous anime tous, c'est que les habitants de Grigny, eux aussi, ont droit à des équipements et des services de qualité. C'est un combat pour l'égalité que nous menons. Pour avancer vraiment, il faudra un plus juste financement des villes populaires ayant d'importants besoins sociaux et éducatifs : l'Etat a la responsabilité de garantir cette égalité républicaine

A l'étape actuelle, quels sont les résultats de ces actions ?

– D'abord, nous allons pouvoir poursuivre notre programme de réhabilitation et de construction d'équipements publics (écoles, locaux pour les jeunes, équipements sportifs, maisons de quartier ...) et d'aménagement de la ville.

Les subventions d'investissement que nous avons obtenues de l'Agence nationale pour la Renovation urbaine (ANRU) pourront atteindre 100 % du coût des équipements. A ce jour, Grigny est la seule ville de France à avoir obtenu ce taux de subventionnement.

En ce qui concerne les associations qui mènent des actions financées par l'Etat au titre de la Politique de la ville, l'enveloppe les concernant augmentera cette année de près de 50 %.

Pour les moyens d'action des services municipaux auprès des habitants, les manifestations que nous avons réussies, tant à Grigny qu'au Ministère, ont permis d'ouvrir enfin les discussions financières avec le

Préfet. Elles portent sur les subventions de fonctionnement que nous demandons et sur l'accès à des emprunts à taux zéro.. Il s'agit là des moyens de notre service public local pour que le personnel communal puisse continuer et amplifier ses missions auprès des Grignois. Sans attendre les subventions de fonctionnement demandées, nous avons décidé d'affecter un complément

d'heures de travail pour recruter les animateurs vacataires qui accompagneront les enfants et les jeunes pendant les vacances. Il y a donc urgence à obtenir des réponses.

Voilà où nous en sommes en l'étape actuelle de cette bataille qui n'est pas terminée. Mais déjà, nous avons obtenu des résultats qui nous encouragent à poursuivre, tous ensemble, notre mobilisation.



Graine de Ville sème des fleurs bleues

LOPÉRATION *Graine de Ville*, coordonnée par la Maison des enfants et de la nature (MEN) se lance dans l'appropriation du centre ville en construction.

En collaboration avec la Communauté d'agglomération, une bande de fleurs bleues, couleur d'eau, sera plantée dans le prolongement du canal jouxtant le Collège Sonia-Delaunay, vers les terrains de tennis des Chaulais. L'allée bleue sera ponctuée par un point elliptique constitué de fleurs rouges. « *L'initiative a été lancée en mai dernier dans le cadre de l'opération Essonne propre, Essonne verte* », rappelle Anne Brochot responsable de la MEN.

Les Grignois sont appelés à participer à la cueillette gratuite de ces fleurs au cours des mois de juillet et août.

Par ailleurs, la MEN propose avec le soutien de l'association Décider et la participation de Jardins d'insertion, à poursuivre la réalisation d'un jardin potager en face du complexe de tennis.



La cabane de Chamarande

Les enfants prennent la clé du jardin

APPRENDRE aux enfants à « lire » la nature, et découvrir le patrimoine paysagé essonnien à travers ses jardins, est l'un des objectifs de la Maison des enfants et de la nature (MEN) et des animateurs des Centres de loisirs en partenariat avec les écoles de la ville. Durant le mois de juin, « *la Cabane de Chamarande, clé du*

jardin », installée à la Ferme neuve, a accueilli les écoliers grignois. L'animation de découverte était pilotée par Emmanuelle Ducrocq, intervenante du Domaine départemental de Chamarande. Lors de la Fête de la ville, les familles ont été sensibilisées, aux côtés des animatrices et animateurs du centre de loisirs la Ribambelle.

Réinformatisation des bibliothèques

Dès la rentrée, un meilleur service

Les bibliothèques sont entrées dans une phase de réinformatisation, afin de perfectionner le service, pour mieux servir les utilisateurs.



Dès la rentrée, ce travail apportera un meilleur service à la lecture publique, en offrant notamment : un accès sur les fonds des bibliothèques en direct (par titre, auteur, thématique...), un outil multimédia en évolution constante et une interrogation à distance du catalogue via la page web des bibliothèques du site internet de la ville, etc. Il fallait bien cela, 25 ans après la 1^{ère} informatisation.

Consultation jeunesse ouverte dès le 15 août

Malgré la fermeture des équipements jusqu'au 5 septembre 2006,

des ouvrages jeunesse seront consultables, dans la salle d'animation du conte, à partir du mercredi 16 août, du lundi au vendredi de 15h à 18h.

La date de retour des ouvrages empruntés dans les bibliothèques grignois, est reportée au jour de réouverture du service.

A noter : les bibliothèques des communes environnantes sont disponibles pour le prêt de documents (selon leur règlement) et accueillent les lecteurs et usagers en consultation sur place.

Nos aînés en voyage



APRÈS le séjour-croisière sur le Danube, un groupe de retraités a séjourné à Saint Jean-de-Sixt en Haute-Savoie. Accompagnés par Jacqueline Lissa, nos aînés ont découvert Annecy, La Clusaz, le Grand-Bornand, la Mer de glace et Chamonix. Le beau temps était du voyage, l'accueil du village de vacances très chaleureux, et ils ont ramené d'inoubliables souvenirs, prêts à repartir avec leur chauffeur «aux petits soins».

Commémoration de l'appel du 18 juin

Recueillement devant la stèle du Général De Gaulle



La lecture de l'appel du 18 juin par Madame Moreau au nom de l'ULAC.

AL'INVITATION de la municipalité et des associations de combattants, les Grignois

ont commémoré dimanche 18 juin 2006, l'appel lancé ce jour de 1940, par le Général De Gaulle,

pour organiser la résistance sur le sol français, face aux armées nazies qui avaient envahi l'Europe.

Après la lecture de l'« Appel », par Mme Moreau, au nom de l'Ulac, la cérémonie se poursuivait par un dépôt de gerbes par elle-même et le Maire devant la stèle du Général De Gaulle. La minute de silence en hommage aux morts de toutes les guerres était suivie de la Marseillaise jouée par les musiciens de La Fauvette. Tout le monde se retrouvait ensuite autour d'un pot amical.

Médillés du travail

La traditionnelle remise des médailles du travail, présidée par le maire Claude Vazquez, se déroulait le samedi 17 Juin 2006.

Au cours de son allocution, le maire présentait l'ensemble des dispositifs mis en place par la municipalité au service des Grignois de toutes générations, afin de combattre le chômage et de mieux agir pour l'emploi.

«*Mais, précisait-il, nos efforts, au plan local, se heurtent au contexte national.*

Quand le chômage est à un haut niveau en France, ça ne peut aller bien ni à Grigny, ni en France. En Essonne, des plans de licenciements concernent au total plus de 2000 personnes et ce n'est pas

toujours, à cause de réelles difficultés économiques. Il n'est pas tolérable que des entreprises faisant déjà des profits décident de plans de licenciements ou de délocaliser, uniquement pour permettre aux actionnaires de faire encore plus de profits. Il faut prendre des mesures pour empêcher ces comportements.

Pour défendre l'emploi, le Gouvernement devrait également prendre des mesures fortes pour soutenir la croissance. On sait bien que ce qui fait marcher l'économie d'un pays développé c'est avant tout le niveau de

consommation de ses habitants. Cela pose la question du pouvoir d'achat.

Alors, augmenter les salaires, le SMIC, les minima sociaux, les retraites, ce serait conforter notre croissance nationale et défendre l'emploi.»

Les médaillés recevaient ensuite médailles et fleurs.

Argent : Mmes Marie-Joëlle Guimbert, Ginette Minerve, Nadège Paquier et M.Ahmed Lalama

Vermeil : Mmes Elisabeth Catenacci, Jany Chalder, Marie-Christine Molinier et Danielle Mounier.

Or : Mesdame Christine Hurel, Simone Rannou et M. Daniel Ackermann.

Grand Or agricole : Mme Mireille Rantières.

***Argent 20 ans ; Vermeil 30 ans ; Or 35 ans ; Grand Or 40 ans.**



CANICULE

Recensement des personnes fragiles

Les pouvoirs publics mettent en place un certain nombre de mesures pour faire face aux risques encourus par les personnes fragiles en cas de canicule, après le drame lié aux conditions climatiques de l'été 2003.

L'une de ces mesures consiste à s'inscrire auprès du service des retraités, 8 chemin du Plessis, en retournant ou déposant le coupon ci-dessous complété.

Ce dispositif s'adresse aux personnes isolées de plus de 60 ans affectées d'un problème de santé grave ou dépendantes et aux personnes adultes handicapées de moins de 60 ans.

Il est aussi possible pour chacun de participer à cette démarche citoyenne, en faisant connaître à ce même service, les personnes isolées de son entourage.

En cas de déclenchement du plan d'alerte, l'équipe du service vous contactera pour s'enquérir de votre situation et prendra les mesures nécessaires.

Vous pouvez appeler aux numéros suivants : 01 69 43 27 60 / 01 69 43 99 37 / 01 69 43 99 38 / 01 69 06 14 38. Portable : 06 71 09 38 70.

Bulletin d'inscription au dispositif de prévention de la canicule.

NOM :

PRENOM :

ADRESSE :

N° de téléphone :

Date de naissance :

Inscription au titre de personne de + 60 ans

Inscription au titre d'adulte handicapé

Coordonnées des personnes à prévenir en cas d'urgence.

Remise des dictionnaires aux collégiens des classes de 3^e

En guise de récompense de la fin des années collées, au nom de la municipalité, le Maire a offert jeudi 22 juin, plusieurs centaines de dictionnaires aux élèves de 3^e. Les élèves de CM2 passant en 6^e, reçoivent le même cadeau.

Au collège Pablo Neruda, avant la cérémonie de remise, les collégiens ont visionné un film vidéo de 5 minutes réalisé par des élèves de 4^e.

Dans chaque établissement, Claude Vazquez a prononcé une brève allocution, saluant «les efforts consentis par les élèves...Ce petit Larousse illustré vous servira dans la vie pour maîtriser la langue française. Tenant compte de notre diversité, le français est un outil précieux pour communiquer entre nous... Bonne chance à tous.»

Au collège Jean Vilar, le maire a bénéficié d'une visite guidée de l'excellente exposition sur la physique organisée par professeurs, parents et élèves.



La nouvelle Maison des enfants et de la nature

Naissance des premières structures

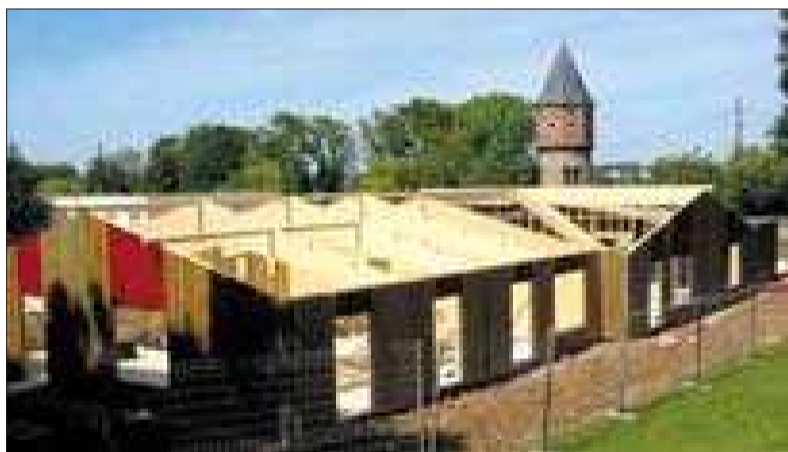
La Maison des enfants et de la nature (M.E.N.) créée en 2000, occupe le lieu privilégié du Clotay dans un parc naturel de 3 hectares, bordé par l'étang de la Justice. Mais pour répondre à une forte demande et à des besoins

pédagogiques de plus en plus affinis dans la connaissance de la nature et l'environnement, la municipalité, après consultation de ses partenaires de l'Education nationale, a décidé de métamorphoser la MEN pour en faire un

équipement moderne au service de l'écosystème.

Ce nouvel équipement pour les jeunes de 6 à 12 ans sera constitué de 5 espaces répartis sur 1000 m² : un espace-restaurant, un pour les services administratifs, un espace scientifique et 2 consacrés aux animations et activités habituelles de la MEN. Le bâtiment actuel sera réservé aux activités des centres de loisirs.

La structure en bois est conforme aux normes HQE (haute qualité environnementale). L'utilisation des énergies renouvelables en sera la règle : chauffage au feu de bois, panneaux solaires pour l'eau chaude sanitaire, une éolienne pour fournir en partie l'électricité, un dispositif de récupération des eaux de pluie pour l'arrosage. La livraison est prévue en début d'année 2007.



En bref

Les jolies colonies de vacances

En vous rendant sur le site de la Ville de Grigny www.grigny91.fr cet été, vous serez informés de l'heure d'arrivée des enfants, de leurs activités, des repas pris, de la météo, etc. Voici la phrase qui apparaîtra sur le site.

«Vos enfants sont-ils bien arrivés dans leurs centres de vacances ? Pour en savoir plus sur leurs activités journalières, cliquez ici».

Etudiants, lycéens, collégiens

Circulez moins cher

La mobilité est le premier pas de l'autonomie. C'est pourquoi le Conseil général consacre un effort financier important à la carte Imagine'R, destinée aux collégiens, lycéens et apprentis. Cette carte permet de se déplacer autant de fois qu'on le souhaite, en semaine dans la zone

choisie, et partout en Île-de-France, le week-end et lors des petites vacances scolaires. L'aide du Conseil général permet de réduire le coût de la carte pour tous les élèves.

Renseignements : Agence Imagine R tél. 0891 67 00 67 ; 0,22 euro/min. www.imagine-r.com

Un nouveau préfet pour le 91

GERARD Moisselin a été nommé préfet de l'Essonne en remplacement de Bernard Fragneau. Il arrive d'Indre-et-Loire où il officiait précédemment. Ses trois priorités sont : la sécurité, la rénovation urbaine et le développement économique.

Au lendemain de sa nomination, le collectif d'habitants mobilisé pour exiger des moyens pour Grigny, décidait de lui demander une entrevue dans le but de poursuivre les démarches engagées ces derniers mois, pour exiger de l'Etat qu'il tienne ses promesses afin de réussir le projet de ville grignois.



En 2003, le Conseil général lançait la Carte jeune 91 ; un véritable coup de pouce à l'autonomie des jeunes de 16-19 ans. Culture, sorties, loisirs, déplacements, formation sont accessibles grâce au chéquier de 150 euros qui a séduit plus de 45 000 jeunes Essonnais en 2005.

ment, en Essonne ou ailleurs, permettent de se former avec le permis de conduire ou le Bafa ; se divertir (concerts, théâtre, cinéma, livres, manifestations sportives...), se déplacer au quotidien (Carte Imagine'R...) ou de voyager en France et en Europe.

Pour obtenir la Carte jeune 91, rendez-vous sur le site www.carte-jeune91.fr où vous pourrez télécharger le bon de commande et en savoir plus sur les modalités : âge, délais de réception et de validité.... Le site vous permet aussi d'être au courant de tous les "bons plans" disponibles ou de vous abonner à la newsletter hebdomadaire.

Demandez le bon de commande

Au Point information jeunesse, place Henri Barbusse à Grigny ; ou encore au conseil général de l'Essonne, Mission carte jeune 91-Libre-réponse 83026-Boulevard de France, 91049 Evry cedex.

FÊTE TA GRANDE BORNE LE SAMEDI 1^{ER} JUILLET !

Une journée organisée par le Service jeunesse, l'équipe d'animation du Centre Mandela, avec les jeunes qui fréquentent la structure, se déroulera aux alentours de l'équipement sous la forme d'une kermesse : chamboule tout, pêche à la ligne, tir, jeux vidéo, jeux en bois, structures gonflables...

Tout le monde y est convié, adultes, enfants et jeunes. Des démonstrations de Jiu ji tsu et de capoeira, seront présentées.

Les festivités s'achèveront en début de soirée.

Pour réussir cet événement, le Service Jeunesse (sections 12-15 ans et 16-25 ans) de la Grande Borne associe les animations de proximité, la Maison de quartiers et le Centre social, des partenaires associatifs du secteur culturel et le conservatoire (prestations de M. Vlaillitch Tuffa et de ses élèves) : Batukada, Pagode...

Au programme également, barbecue de 12h à 14h avant le début des festivités. Cette journée se veut conviviale et familiale afin de redynamiser le quartier, ne la manquez pas pour bien débiter l'été.

Challenge du Fair-play

La finale du « Challenge du fair-play » s'est déroulée au stade Jean-Miaud, mercredi 31 mai avec des Olympiades d'athlétisme.



Ce projet conçu par le service jeunesse et l'espace Vlaminck 12/15ans avait pour but de favoriser les

échanges et de créer des liens entre les jeunes garçons et filles de plusieurs villes de l'Essonne.

Une douzaine de jeunes gens de chaque ville a participé à ce challenge. Ils se sont rencontrés durant deux mois lors d'épreuves sportives diverses, à chaque fois dans une ville différente (Lisses, Athis-Mons, Savigny-sur-Orge, Corbeil).

La grande finale se déroulait donc à Grigny. Les pratiques sportives concernées : football, basket, city raid (course d'orientation), vtt et olympiade. Les jeunes de chaque ville ont fait preuve d'un comportement exemplaire tout au long de la compétition avec un véritable esprit d'équipe et beaucoup de fair-play.

Ce type d'action, valorisant pour ces jeunes, favorise la création de liens et donne une meilleure image de la jeunesse. Elle sera renouvelée l'an prochain, à la demande générale.

Sports

Athlétisme USG

Des jeunes grignois parmi les 50 meilleurs athlètes français

DURANT le week-end de Pentecôte, la section athlétisme de l'US Grigny était présente sur plusieurs fronts.

Les benjamins et minimes qualifiés pour le championnat d'Ile-de-France de triathlon étaient en compétition à Mantes-la-Jolie. Robyne Adamis est devenue championne d'Ile-de-France dans la catégorie benjamins.

Cette catégorie qui est le point fort du club était également représentée par Shaïnes Larbi 7^e, Ayebobo Cisse, 9^e, et Marion Felix, 10^e.

Chez les benjamins, Jordan Jupiter termine 8^e. Les minimes filles Justine Gaubier et Zoé Fossard prennent respectivement la 8^e et 15^e place.

Tous ces jeunes athlètes sont qualifiés pour la finale nationale des «Pointes d'or» qui aura lieu près

de Nîmes le premier week-end de juillet. Ils font parti des 50 meilleurs athlètes français de leur catégorie.

3 titres pour Mahawa

Les plus grands avaient leur championnat départemental, première marche vers d'éventuels championnats de France.

Les honneurs vont vers Mahawa Camara qui revient avec 3 titres chez les cadettes (100m Haies, Poids et Longueur) et deux places de seconde (disque et triple). De plus, elle réalise les minimas pour les championnats de France sur 3 épreuves.

Hélène Victorin est double championne de l'Essonne cadette au disque et au javelot. Elle est seconde au lancer du poids.

Ajoutons le triplé au disque en cadettes avec Nohra Djellal qui



complète le podium (3^e).

Enfin, une autre bonne nouvelle, le retour de Mohamed Atig qui après un arrêt de plus de 2 ans suite à sa 2^e place des championnats d'Europe juniors, remporte le titre départemental espoirs, sur 400m haies.

Natation

Les nageurs biens présents en local et national

A quelques semaines des dernières compétitions, l'US Grigny Natation peut déjà tirer un bilan très positif de la saison 2005-2006.



FORT de deux individualités qui évoluent au niveau national, le club s'est également illustré dans les compétitions comprenant un classement par équipe, notamment aux derniers Championnats de l'Essonne. Ses nageurs seront présents en nombre à l'étape Francilienne de la Coupe de France de Natation en Eau Libre le 2 juillet à Jablines.

Au niveau national, Vinodh K. Bhaskaran, engagé cette année à la Coupe de France et aux Championnats de France de Nationale 1, a obtenu une place de finaliste B aux Championnats de France Juniors en se classant treizième de la compétition sur 50

mètres papillon. Christopher Mary a lui aussi confirmé ses prétentions à évoluer parmi l'élite de la natation française. Vice-Champion de France de Nationale 3 sur 400 mètres nage libre à seulement 4 centièmes du vainqueur, il a obtenu sa qualification pour les Championnats de France Minimes de Grand Couronne en juillet prochain.

Les résultats d'une bonne équipe Ces bons résultats font écho à la naissance d'une belle équipe dont le comportement et les prestations sont régulièrement salués par les dirigeants départementaux. Très en forme au Meeting Régional de Torcy, titres, podiums

et records de la compétition à la clé, cette équipe a remporté pour sa première participation, le Challenge Municipal de Sainte Geneviève-des-Bois. Trente-deux nageurs âgés de 7 à 43 ans et issus des groupes de compétitions 1, 2 et adultes se sont ainsi imposés face aux clubs de Sainte Geneviève-des-Bois, Epinay-sous-Sénart et La Ferté Allais. Quelques semaines plus tard, les 17 nageurs du groupe 1, emmenés par Vinodh à son meilleur niveau (trois titres et deux médailles d'argent) remportaient la 13^e place au classement des clubs des Championnats de l'Essonne et se hissaient pour la première fois dans le haut du tableau départemental.

Dans le lac de Jablines Très concernés par la progression des jeunes pousses de l'Ecole de Natation dont ils ont encadré la première compétition au mois de mai, c'est dans le lac de Jablines que les meilleurs nageurs du Club disputeront leur dernière épreuve en équipe de la saison. Ils y participeront, pour la première fois, à la Coupe de France de Natation en Eau Libre sur une épreuve de 1,5 Km. Dans le même temps, après également une très belle saison sur les compétitions « Maîtres » qui leur sont réservées, les « doyennes » de la section 25 ans et plus accompliront leurs dernières longueurs de l'année aux «Championnats de France des Maîtres» à Canet en Roussillon.

Usg judo

Le club aux 16 ceintures noires

LORS du dernier passage de grade, le 4 juin 2006 à Brétigny, Richard Philippot et Arthur Brun ont obtenu leur ceinture noire 1^{ère} dan, après avoir remporté leur 5 combats par ippon. Le club de 150 licenciés compte pour cette saison 16 ceintures noires.

Jeunes médaillés

Le 21 mai 2006 à Saint Michel-sur-Orge, le benjamin Medhi M'Sallem est devenu champion de l'Essonne, tandis que Marwan Bakari remportait la médaille de bronze.

Salim Hammoutène obtiennent 2 médailles d'or.

Lors des challenges de printemps organisés par Nozay le 14 mai dernier, la section judo de l'USG remportait une 3^e place au classement général sur 11 clubs présents.

Les résultats

Les Mini Poussins : 2 médailles d'Or, obtenues par Laura Bony et Mohamed Begherib ; 4 médailles d'argent avec Léa Frottier, Woody Negre, Sylvain Lopes, Chantalou Nehemy ; 4 médailles de bronze par Jérôme Michelet, Yohan Adjovi, Samy Benhamlat,



Au tournoi de Longjumeau, le 4 juin 2006, les judokas suivants ont été placés à l'honneur : en Mini poussins ; Laura Bonyner obtient une médaille d'Or, Léa Frottier et Sarah Majesté 2 médailles d'argent ; enfin, 2 médailles de bronze avec Nehemy Chantalou et Jérôme Michelet.

Les Poussins ramènent 2 médailles d'or avec Michel Chelloum et Daniel Goncalvès, et 5 médailles de bronze : Ken Meunier, Yanis Zitouni, Jean-Marc Bony, Darrel Tchekouteu et Sandro Veerapen. Les Benjamins Médhi M'sallem et

Alexandre Remy-Zephir.

Les Poussins obtiennent 4 médailles d'or : Michel Chelloum, Daniel Goncalvès, Jean-Marc Bony, Darrel Tchekouteu ; 5 médailles d'argent : Yanis Zitouni, Pierre Biret, Kévin Galupa, Ken Meunier, Sandro Veerapen.

Les Benjamins ramènent 4 médailles d'or : Medhi M'sallem, Salim Amouten, Sylvain Lasjuniès, Amara Khahli.

La section judo de l'USG est classée parmi les 10 premiers clubs de la Ligue de l'Essonne hors haut niveau, sur 118.

Billard 8 pool

Les Fantômas hantent le haut du tableau

Au classement final du championnat 2005-2006 Ile-de-France, en division Nationale3, l'équipe Fantomas2 prend la 1^{ère} place (championne) avec 8 points d'avance sur les seconds, elle passe en Nationale2. En départementale1, l'équipe Fantomas3 est 2^e de son groupe avec 43 points, à 2 points du 1^{er}. En départementale2, l'équipe Fantomas4 est championne d'Ile-de-France avec 48 points, soit 2 points d'avance sur les 2nd. L'association Fantomas souhaite renforcer son équipe jeunes espoirs (10-16 ans), renseignements au 06 60 96 41 52



Judo club de Grigny

Coralie, la 1^{ère} ceinture noire

POUR finir l'année, le club accueille avec satisfaction la 1^{ère} ceinture noire, obtenue par Coralie Granger. Coralie a débuté le judo à l'âge de 8 ans, au club du samouraï Roger Babando, 6e dan. Elle recevait sa ceinture noire samedi 3 juin 2006, après son titre de championne de l'Essonne.

Pour la 2^e année consécutive, le Judo Club de Grigny occupe la 1^{ère} place sur 23 clubs, pour l'encadrement, les arbitres et commissaires et la 3^e place relative au

nombre d'adhérents et pour la qualité parmi les meilleurs clubs féminins.

Après avoir tiré un bilan positif de l'année 2005-2006, au cours de son assemblée générale, le Judo Club donne rendez-vous aux personnes intéressées lors de la reprise des cours, le mardi 12 septembre 2006 à 18h sous le préau de l'école primaire du Bélier.

Renseignements auprès du président, Jean-Luc Bernal au 06 78 98 77 44.

Rugby à XIII

Les minimes sont champions d'Ile-de-France

C'EST en battant l'équipe de Corbeil chez elle par 14 à 6, que les jeunes grignois sont devenus champions d'Ile-de-France. Mieux, avec 5 joueurs absents,

ils n'avaient pas de remplaçant tandis que l'adversaire en alignait 10. Refusant les coups de forces des locaux, nos Grignois ont joué intelligemment en déployant le jeu sur

les ailes. Cette adresse leur a été bénéfique. De quoi faire jubiler Pierrot, qui n'en finit pas de constater que chez les jeunes de Grigny, le positif l'emporte toujours.



Sports

Vivacité International Cup 2006

10 heures de spectacle du meilleur niveau

La 2^e édition du Vivacité international Cup (VIC) qui se déroulait le 10 juin dans la Salle des sports J-L-Henry, a dépassé toute attente.



Aux 7 nations représentées l'an passé (Brésil, Allemagne, Suisse, Italie, Pologne, Espagne, Belgique) se sont rajoutées les USA, la Hollande les Anglais, les Russes, les Géorgiens, les Tchétchènes et les Portugais. Soit 140 combattants chauffant une salle de plus de 1500 spectateurs et encadrants sportifs, durant 10 heures.

Pari tenu

On peut dire que Ahmed Zerkal et son staff ont réussi un fameux pari, aidés par les services de la ville, associations sportives et soutenus par la municipalité. Cette manifestation de grappling, d'une excellente tenue sportive laisse augurer un développement pour les années à venir, peut être avec d'autres structures d'accueil et d'espaces de combat, étant donnée l'ampleur prise en un an par cette coupe internationale. Aujourd'hui, les organisateurs possèdent une bonne maîtrise générale du déroulement de l'événement. Mais l'évolution de la rencontre sportive nécessite une conception nouvelle de l'organisa-

tion, et la question peut se poser d'utiliser plusieurs équipements.

Un acquis précieux pour les jeunes

Pour le président de Vivacité-Grigny, Arsène Zerkal : «le VIC est une compétition à préserver, voire à développer. L'ensemble des activités de l'association constitue à présent un acquis précieux pour les jeunes grignois. D'ailleurs, ceux de 12 à 16 ans «les Petits champions» initiés pendant l'année par les responsables de Vivacité, dans le cadre de «la Réussite éducative», se sont produits à l'occasion du Vic 2006. Leur prestation a été chaleureusement applaudie.

A propos de la rencontre internationale de grappling, si les Brésiliens ont ramassé de nombreuses coupes, plusieurs Grignois ont affirmé leur personnalité. Ce fut le cas pour Yan Goavec, Farouk Lakébir dit Paco, Nordine Fadhila, Jimmy Torès et Jonatas Eliaquim. Malgré son importance, ce tournoi est encore jeune et sa réussite est liée à l'engagement des nombreux bénévoles qui apportent un savoir faire inesti-

mable, et parmi eux les jeunes de la nouvelle section de Grigny2. Ils répondront présent pour donner le meilleur d'eux-mêmes l'an prochain encore.»

Les organisateurs ont accueilli durant l'après-midi : le préfet délégué à l'égalité des chances, le Maire de Grigny, l'adjoint au maire responsable des sports, des élus, des responsables d'entreprises et partenaires. Tous ont été enthousiasmés par l'excellente tenue du tournoi.



Championnat de France de pêche des 10-18 ans à Grigny

Les lacs de Grigny-Viry accueilleront les 8 et 9 juillet, le Championnat de France de pêche des jeunes âgés de 10 à 18 ans.

La compétition est organisée par le Comité départemental de la pêche 91 en partenariat avec l'AAPPMA (association agréée pour la pêche et la protection du milieu aquatique) et le Team Draveil Sensas, championne du monde 2005. Une soixantaine de jeunes pêcheurs (30 le samedi et 30 le dimanche), répartie en trois catégories (minimes, cadets et juniors), prendra part à l'événement. La MEN apportera sa contribution pour la réussite de ce rendez-vous sportif.

Triathlon USG



La section triathlon de l'Usg affiche deux champions de l'Essonne en catégorie vétérans en 2006. Il s'agit de Florence Martin et Gabriel Violet. La première adore monter sur les podiums, en 5 compétitions, elle n'en a pas raté un. Ils sont une douzaine d'adhérents, on pourrait dire une bande de copains. Ils parcourent la France en vélo, course à pied et natation, dans des compétitions et paysages les plus variés. «Nos activités se

déroulent surtout l'été, explique Bruno Dapoigny, le président ; actuellement nous nous entraînons à la piscine municipale, sur les stades, sur les routes, en forêt. Nous disposons d'un vélo que nous prêtons aux jeunes financièrement démunis. De plus, précise-t-il, nous envisageons de créer une école de triathlon pour les jeunes, malgré la faiblesse de nos subventions.» Les personnes intéressées pourront s'inscrire en septembre, lors du forum de rentrée.

Agenda

Fête à la Grande Borne

SAMEDI 1^{ER} JUILLET À PARTIR DE 12H, organisée par le service jeunesse, les Maisons de quartiers, le service culturel, le conservatoire, autour du Centre Nelson Mandela, place de l'oiseau. Au programme un barbecue, une kermesse, des démonstrations sportives et de la musique. Renseignements au 01 69 45 27 28 et 01 69 21 17 33

Vide grenier

SAMEDI 1^{ER} JUILLET 2006 organisé par les Maisons de quartiers de Grigny, sur l'Esplanade des Droits de l'Homme. Le prix de chaque emplacement (2 mètres) est fixé à : 5,20 euros pour les Grignois et 7 euros pour les extérieurs. Renseignements et inscriptions dans les Maisons de quartier : Village, 01 69 02 41 20 ; P. Picasso, 01 69 06 42 57 et Marie Curie, 01 69 21 17 33.

Sorties découverte des oiseaux avec la LPO

DIMANCHE 2 JUILLET ET 27 AOÛT, DE 8H30 À 12H, rendez-vous avec la Ligue pour la protection des oiseaux pour observer les oiseaux des lacs. Prévoir des jumelles, des chaussures et des vêtements de terrain. Sauvez les oiseaux avec la LPO. Inscription auprès des bénévoles de la LPO, au 06 81 41 59 07

Feu d'artifice

LE 13 JUILLET EN SOIRÉE, au bord des lacs, tiré par la communauté d'agglomération des lacs de l'Essonne à partir des berges.

Journée plein-air des aînés

MERCREDI 19 JUILLET 2006, une journée au parc de Bagatelle, organisée par le service des retraités. Possibilité de visite guidée du Trianon (6 euros supplémentaires), attractions diverses et une exposition « énergie mode d'emploi », consacrée à l'énergie renouvelable. Prévoir un pique-nique si vous ne déjeunez pas dans les restaurants sur place. Tournée ramassage en car à travers la ville. Participation 5 euros, 49 places disponibles. Inscriptions du lundi 3 au jeudi 13 juillet 2006 au foyer A. Laudat, place H. Barbussre, du lundi au vendredi de 14h à 16h30 auprès de Mme Lissa et à l'accueil municipal, 2 place du Miroir les lundi, mardi et vendredi de 13h30 à 17h, auprès de Mme Dechêne.

Affichez-vous !

Vous organisez des initiatives et vous souhaitez être présent sur cet agenda ? Envoyez vos dates à Grigny-Informations, trois semaines au plus tard avant l'événement, par courrier en mairie, par fax 01 69 43 99 55 ou par Internet : contact@grigny91.fr Merci d'indiquer le titre de l'initiative, la date et l'heure, le lieu précis, le nom de l'organisateur, l'adresse et le numéro de téléphone où il peut être joint, le tarif et toute autre information utile.

Recevez-vous régulièrement Grigny Informations ?

En cas de problème de distribution dans votre quartier, signalez-le au Service Information/communication, 21, rue du Port Grigny Tél. 01 69 43 09 65 Retrouvez votre journal et ses archives en consultant le site de la Ville www.grigny.fr à la rubrique Grigny-Informations. Toute suggestion est bienvenue.

MENUS DU 23 AU 28 JUILLET 2006

Lundi 3 : Radis/beurre, poulet rôti, petits pois, tartare, pêche. **Mardi 4** : salade verte, hachis parmentier, camembert, chocolat liégeois. **Mercredi 5** : sardine/citron, rôti de dinde, haricots verts, petit suisse fruité, abricots. **Jeudi 6** : tomate à l'échalote, gigot d'agneau froid/ketchup, flageolets verts en salade, chèvre, tarte aux abricots. **Vendredi 7** : melon, filet de hoki à l'armoricaine, pommes vapeur, carré de l'est, compote. ***Lundi 10** : Blanc de poireau vinaigrette, croq'œuf, frites, camembert, nectarine. **Mardi 11** : maïs/carotte, filet de poisson sauce safranée, riz créole, fromage blanc, pêche. **Mercredi 12** : pastèque, poulet froid/mayonnaise, taboulé, pyrénées, crème dessert caramel. **Jeudi 13** : crêpe aux champignons, rôti de veau, courgettes provençales, yaourt, prunes. ***Lundi 17** : Melon, hachis parmentier, samos, mosaïque de fruits. **Mardi 18** : betterave rouge, gigot d'agneau froid/ketchup, printanière de légumes, yaourt, prune. **Mercredi 19** : tomate/poivron vert /olives noires, chausson bolognaise, haricots verts, Saint Paulin, chou vanille. **Jeudi 20** : concombre bulgare, bœuf à la provençale, torsades, tomme blanche, mousse chocolat. **Vendredi 21** : 1/2 œuf dur/salade verte, filet de poisson/citron, épinards/pommes de terre à la crème, emmental, pêche. ***Lundi 24** : Macédoine au thon, raviolis gratinés au fromage, clafoutis, poire. **Mardi 25** : tarte aux poireaux, rôti de veau au jus, chou fleur au gratin, demi sel, nectarine. **Mercredi 26** : pastèque, merguez, semoule et légumes de couscous, edam, flanby. **Jeudi 27** : salade paysanne, escalope basquaise, sal-sifis, suisse fruité, abricots. **Vendredi 28** : salade verte, brandade de poisson, cantal, ananas au sirop.

Été 2006 pour tous



☀ Pour les jeunes

Vlaminck pour les 12/15 ans (01 69 43 29 57)

Activités

Tournoi de foot interville féminin et masculin (7 juillet), fête de fin de mois (28 juillet), City Raid (4 août), Olympiade interville (11 août).

Sorties, séjours

Paris by night, ballade, visite, feux d'artifice (13 juillet); forêt de Fontainebleau (21 juillet); séjour 12 ans île d'Oléron (8-9 juillet); mini séjours base de loisirs à Jablines (10-11 juillet) et Jumièges (7-10 août).

Ateliers

Danse, artisanat, informatique...

Damier et Mandela

Samedi 22 juillet et vendredi 1^{er} septembre : barbecue.

Damier (01 69 21 21 54)

Tournoi de foot avec Fleury-Mérogis (20 juillet).

Sorties, séjours

Piscine, base de loisirs, cinéma, karting, cosmic laser, Paris la nuit, quad (les 17 et 20 juillet). Pony games (9 août), sortie à la mer (10 et 24 août): Parc Walibi-Metz (16 août).

Mandela -12/15 et 16/25 ans (01 69 45 27 28)

Sorties

- À la mer : 13 et 27 juillet ; 10 et 24 août
- Bases de loisirs de Jablines et Cergy, karting, parc Astérix, bowling, paintball, kayak à Aïrescapade, parcours aventure, parc Walibi Metz, cinéma.

Activités

- Ateliers cuisine.

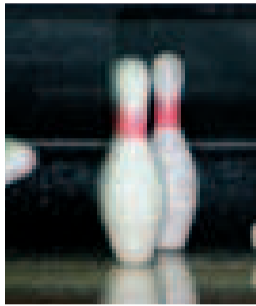
Espace jeunes - 16/25 ans (01 69 02 39 07)

Activités

Challenge Fair Play à Bobigny (8 juillet); jeux de société, billard, ping-pong, baby-foot, atelier Internet, DVD, foot en salle.

Sorties, séjours

Cosmic Laser, bases de loisirs, cinéma, Paris by night, Aquaboulevard, zoo de Thoiry, karting, activités nautiques; sorties à la mer (31 juillet et 21 août), parc Astérix (4 août), zoo de Thoiry (7 août), Eurodisney (25 août), séjour à l'île d'Oléron 15/17 ans (19 au 29 juillet 2006).



☀ Pour tous

Fête ta Grande Borne

Samedi 1^{er} juillet : sur la plaine centrale (spectacles, stands, jeux).

Sport

(voir aussi les Maisons de quartier)

Gymnase du Méridien, gymnase Jean-Louis-Henry: basket, fitness, foot en salle.

Piscine : lundi, mercredi, jeudi (14 h-19 h 30); mardi et vendredi (12 h-19 h 30); samedi (14 h-19 h); dimanche (9 h-19 h).

Renseignements : 01 69 02 46 75

Ciné été

Séance en plein air place des Droits de l'Homme, le mercredi 12 juillet à la nuit tombée.

Renseignements - SMJ : 01 69 02 46 70

Stage du Théâtre du Fil

Du 17 au 29 juillet.

Renseignements : 01 69 43 20 09

Studio du Bélier

Juillet : MAO, répétitions et enregistrement; août : enregistrement.

Renseignements : 01 69 21 93 50

Les dimanches à la mer

Cabourg (9 juillet), Trouville (16 juillet), Deauville (23 juillet), Ouistreham (10 août), Villers-sur-mer (13 août), Courseulles (27 août).

Inscriptions dans les Maisons de quartier

☀ Pour les enfants

Les centres de loisirs maternels

- La Ribambelle (01 69 43 47 45)

Ouverture à partir du 6 juillet. Découverte de la flore et de la faune, sorties, jeux, activités de créations...

- Le Centaure (01 69 45 03 26)

Du 6 juillet au 5 août. Sorties, jeux de plein air, jeux d'eau, activités de découverte et d'expression... (à partir du 7 août : regroupement avec la Ribambelle).

Les centres de loisirs primaires

- La Maison des enfants et de la nature (01 69 43 21 45)

Ouverture le 6 juillet. Découverte et protection de l'environnement, activités sportives, sorties, jeux et activités d'expression.

- Accueil de proximité Renne 6-12 ans - gratuit (01 69 24 23 20)

Du 10 juillet au 25 août : ateliers de sports, d'expression, sorties (avec participation), jeux...

Les accueils péricentres

Renne-Centaure, Chat Botté, Ribambelle, Gérard Philippe.

Renseignements - service Enfance : 01 69 02 53 53

Autres activités proposées

- Championnat de pêche des 10/18 ans les 8 et 9 juillet.
- Mini camps à Bois-Le-Roi pour les 6-12 ans; centres de vacances mer, montagne, campagne.

Renseignements et inscriptions - service Enfance : 01 69 02 53 53.

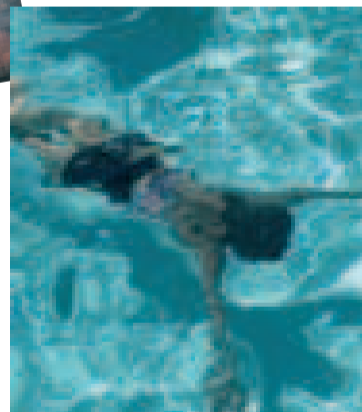
- Ferme pédagogique sur le site de l'Asatom (cf. encadré).

Renseignements - Maison des enfants et de la nature : 01 69 43 21 45

☀ Pour les tout-petits

Toutes les structures sont ouvertes (sauf la halte-accueil de l'avenue des Sablons : fermée du 16 au 31 août; durant cette période les enfants seront accueillis à la halte-jeux de la Maison de la petite enfance).

Renseignement : 01 69 02 41 10.



☀ Dans les quartiers

Maison de quartier Marie Curie

Sorties

Visite du mont Saint-Michel (6 juillet); base de loisirs de Jablines (13 juillet); mer de sable (20 juillet); parc Astérix (3 août); parc Nigloland (10 août).

Arts plastiques

Stages 6/12 ans, initiations et espaces jeux parents-enfants durant le mois de juillet (gratuit).

Animations à la mini-laverie

Tous les mardis de juillet : ateliers de 9 h à 18 h; le jeudi 27 juillet : barbecue à 12 h.

Renseignements et inscriptions : 01 69 21 17 33



Maison de quartier du Village

Juillet - thème : pays d'Astérix

Matin : sport à la carte à la piscine; après midi : réalisation d'une pièce de théâtre, fabrication d'un bouclier romain, d'un menhir, réalisation d'une page de bande dessinée. Chaque semaine : base de loisirs et grand jeu d'eau.

Sortie en famille au parc Astérix.

Août - thème : chaleur, prévenir tout en s'amusant

Matin : sports à la carte et piscine; après midi : initiation au premier secours, expérience sur la chaud et le froid, réalisation d'un petit ventilateur portatif, d'une exposition...).

Chaque semaine : base de loisirs et grands jeux d'eau.

Sortie en famille à la mer de Sable.

Renseignements : 01 69 02 41 20



Maison de quartier Pablo-Picasso

Activités manuelles et sportives

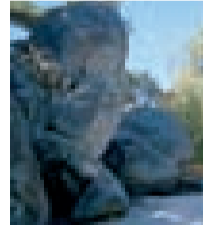
- Juillet : sel coloré, porte-photo, bougeoir en terre, scrapbooking, perle, rugby, balles aux prisonniers, basket, volley, handball, ultimate.

- Août : sel coloré, porte-photo, bougies décorées, boîte à trésor, calendrier, teck, ultimate, parcours du combattant, tournois de foot, mini olympiades.

Sorties

- Juillet : visite du mont Saint-Michel (6 juillet), Paris (bateau mouche et ménagerie du Jardin des plantes); bases de loisirs de Torcy et Buthiers, zoo de Beauval, mer de Sable, forêt de Fontainebleau, Troyes (lac de la forêt d'Orient).
- Août : mer de Sable, parc Astérix, base de loisirs de Torcy et Buthiers forêt de Fontainebleau, Saint-Fargeau (visite du château et spectacle en soirée), Paris (visite de l'assemblée nationale).

Renseignement : 01 69 06 42 57



Ferme pédagogique

Maison des enfants et de la nature

La nature et la préservation de l'environnement, la campagne et ses animaux domestiques, sont les thèmes du projet éducatif de la Maison des enfants et de la nature. Cet été, une ferme pédagogique accueillera les enfants du lundi au vendredi) dans le parc verdoyant de l'Asatom : ânes, vaches, chèvres, moutons, lapins; pressoir, cordier, nichoirs; et, les 15 derniers jours, mini centre équestre.

La ferme pédagogique accueillera également trois mini-camps pour les enfants de 6 à 12 ans qui, faute de moyens, passent leurs vacances à Grigny : du 24 au 28 juillet; du 1^{er} au 4 août et du 7 au 11 août.

Les familles seront accueillies les samedi de 14 h à 18 h et dimanche de 10 h à 18 h.

